

12/10/18

01 page

2.30-5.30pm

समय : ३ घंटे

पूर्णांक : १००

- सूचना : १) प्रश्न क्रमांक १ से ६ में से किन्हीं ४ के उत्तर लिखिए।  
२) अंतिम प्रश्न अनिवार्य है ।

- प्रश्न १) प्रयोजन मूलक हिन्दी की परिभाषा बताते हुए उसका स्वरूप स्पष्ट कीजिये। २०  
प्रश्न २) साहित्यिक हिंदी का स्वरूप स्पष्ट करते हुए उसकी विशेषतायें बताइये। २०  
प्रश्न ३) अनुवाद का स्वरूप स्पष्ट करते हुए उसके महत्व को रेखांकित कीजिये। २०  
प्रश्न ४) अनुवाद की परिभाषा देते हुए भावानुवाद और सारानुवाद का सामान्य परिचय दीजिये। २०  
प्रश्न ५) विज्ञापन को परिभाषित करते हुए उसकी विशेषताएँ स्पष्ट कीजिये। २०  
प्रश्न ६) पारिभाषिक शब्दावली का सामान्य परिचय दीजिये। २०  
प्रश्न ७) (अ) निम्नलिखित परिच्छेद का हिन्दी में अनुवाद कीजिये :- १०

The narrator of this incident is a small girl who had an elder brother, one younger brother, parents and grandparents. Her father had gone for service in the city. The grandmother and grandfather lived apart. One day the mother of the children went to the shop to get some oil for cooking. The children were happy to think that they would taste oil after a long time. The dacoits had killed the mother in the way and took away the oil. They had raided the village for the third time. They had taken away everything during the first two raids. The third time there was nothing to take, so they burned the cottages. The mother did not return and the children waited for her patiently.

- आ) निम्नलिखित शब्दों के पारिभाषिक हिन्दी शब्द बताइए :- १०

1. Ability
2. Claim
3. Defacto
4. Experiment
5. Honorarium
6. Initials
7. Project
8. Record
9. Urgent
10. Will

\*\*\*\*\*